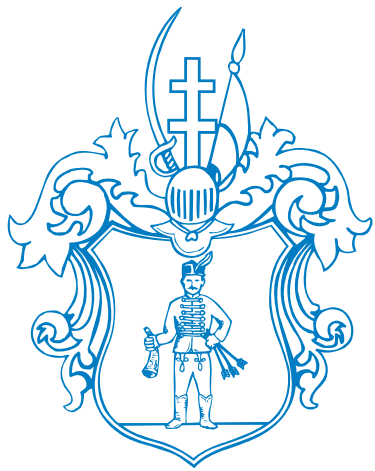




Jászvidék

Jászárokszállás város közéleti havilapja

2004. január 29.

XV. (XXXX.) évfolyam 1. szám

Ára: 116 Ft

Kultúra

A nemzet fohásának születése: ünnepnap. Legalább is annak kell éreznie mindenkinek, aki egy kicsit is felelősen gondolkodik nyugodtan mondhatom önmagáról. Az önazonosság-tudat részévé válik mindaz a kulturális örökség, amelyet egy ember élete során lát, hall, megtanul, elsajátít, s mindebből hozzá közelállónak érez.

Nem mindegy tehát, hogy a magyarság ezredéves szellemi hagyatékából mi is kerül a fejekbe és a szívekbe. Mi is az az örökség, amit azután egy újabb nemzedék az általa létrehozottakkal gyarapítani képes. Gyanítom nem az, amit mostanában „tömegkulturaként” jelölünk meg. Merem remélni, hogy néhány emberöltő múlva, nem úgy emlékeznek meg az ezredforduló Magyarországnak kultúrájáról, mint a Majkák által uralt népbuutitók koráról.

Némi reményt azért ad az a tény, hogy manapság is inkább emlékezünk Kölcseyre, Kosuthra, Széchenyire, Petőfire és Aranyra, mint arra a sok tohonya, nemtörődő magyar nemesre, kiket a fentiek is számos alkalommal ostromoztak.

Lehet hogy csak az idő teszi, de úgy érzem, manapság mintha valamivel több nemtörődő, tohonya „nemes” élne, mint annak idején...

BANKA CSABA



A festmények és a látogatók

A nagyvilágon e kívül nincsen számodra hely

– Történeti megemlékezés a Kultúra Napján –

2004. január 23-án emlékeztünk meg a Magyar Kultúra Napjáról. Egyik legfiatalabb ünnepünk, mely ünnep nem mérhető valamely történelmi esemény évfordulójához, még csak nem is jelöli pirossal szedetten a naptár, de mégis lényeges, mégis fontos. Ezen a napon a magyar kultúra egészére próbálunk figyelni, rendezvények sora emlékeztet valamennyiünket évezredes gyökereinkre, hagyományainkra, nemzeti tudatunkat meghatározó múltunkra.

Felhívja figyelmünket azokra az értékekre, amelyeket az évszázadok forgatagában meg tudtunk őrizni, s amelyeket magunknak hiszünk, vallunk.

Talán ilyenkor döbbenünk rá, mennyi érték, szellemi és tárgyi alkotás gazdagítja életünket, teszi színesebbé napjainkat.

A Magyar Kultúra Napja Kölcsey Ferenc: Himnusz megírásának a születésnapja. A Himnusz nemzeti szimbólum lett és a nép akaratából vált imánkká. Van mire építeni a jelen és a jövő kultúráját is, hiszen a magyar kultúra gazdag múltú, s erre büszkék lehetünk. A magyar kultúra összetartja a magyarokat, éljenek bármely részén is a világnak.

Városunkban, mint ahogyan Pádár Antalné, a művelődési ház igazgatója megnyitójában elmondta, 14. alkalommal ünnepeljük a Kultúra Napját.

Az ünnepi köszöntőt Gergely Zoltán polgármester mondta, aki az egyik legfiatalabb ünnepünknek nevezte a Magyar Kultúra Napját. Keletkezéséről elmondta, hogy finn kezdeményezést követve kezdett elterjedni

hazánkban az 1980-as években. Északi rokonaink a Kalevala napját, amely az egész finn kultúra ünnepe, február 28-án tartják.

A Magyar Kultúra Napja január 22-e nemzeti fohászkodás, a Himnusz megírásának 1823. január 22-ének az emlékére.

Kölcsey Ferenc csodálatos versét az 1829. évi Aurorában olvashatta a közönség. Erkel Ferenc megzenésítette és így lett a reformkori magyar hazafiság lelkesítője. Az elmúlt 160 év alatt volt forradalom, voltak háborúk, rendszerváltások követték egymást. A nemzeti Himnusz mindezeket átívelve fennmaradt. Mert a nép akaratából lett az összmagyarság nemzeti himnusza és nem a törvénybetűje által.



A kultúra ifjú követői a színpadon

A kultúrtörténeti bevezetés után a polgármester a kultúra helyéről, szerepéről beszélt hétköznapi életünkben, ahol sokan szembeállítják a kultúrát és a gazdaságot, ami azonban nem szétválasztható, ugyanakkor a kultúra egy szóval, kifejezéssel nem fogható át. Napjainkban egyre több szóösszetételben használjuk: kulturált környezet, kulturált megjelenés. Városunkban a művelődési ház, könyvtár rendezvényeire sokat költünk évente: 50 millió forintot.

Végezetül Gergely Zoltán polgármester bejelenti, hogy 2003-ban Jászárokszállás város elnyerte a Közművelődést pártoló önkormányzat díját.

Az ünnepi köszöntő után A nagyvilágon e kívül nincsen számodra hely rovásával felírt idézet, mint dísz-

let előtt az általános iskola diákjai a magyar kultúra fejlődését, létét meghatározó versekből, prózákból, zenei művekből és népdalokból, néptáncokból tartottak magyar kultúrtörténeti bemutatót. Ma élő fiatalok friss, lelkes hangján jutott el hozzánk a múlt századok kultúráját meghatározó művek sora.

A nagy világon e kívül nincsen számodra hely című előadást Kovács Béláné vezetésével az általános iskola tanári kara szerkesztette, rendezte.

A kultúra napi megemlékezés teltházban közönség előtt nagy sikert aratott. A műsor után Vivaldi klasszikus művéből, a Négy évszaktól az aktuális tétel, a Tél csendült fel Paál Katalin hegedű- és Banka Sándor zongorajátékában.



Jelenet a műsorból (Fotók: Nagy Mária)

ben Szentegyházán született. A Kolozsvári Képzőművészeti Akadémián 1955-ben 4 évet grafikán és 2 évet a festészetben végzett.

1960-1970. A Babes - Bolyai Egyetemen előadó tanár.

1970-1984. A Ion Andreescu Képzőművészeti Akadémián előadó tanár, valamint az erdélyi román-magyar rajztanár továbbképzés szervezője.

Több magyar és román egyetemi tanulmányt írt, valamint az egyedüli magyar nyelvű „Rajztanítás módszertan” című könyvet adta ki. 1954 óta rendszeres kiállító művész Romániában és külföldön.

Kiállítás megtekinthető a művelődési házban 2004. január 23-tól február 06-ig hétköznap délelőtt 9-12 óráig, délután 14-17 óráig.

A Magyar Kultúra Napja tiszteletére a Városi Könyvtárban fotókiállítás nyílt Benke Róbert fotóiból „Éjszakai fények” címmel.

Benke Róbert Jászárokszálláson él, kertészmérnök. 6 éve kezdett fényképezni a főiskolás éve alatt. A képek eleinte személyes emlékeknek készültek, egészen addig, míg a főiskolán

nem alakult meg a természetjáró csoport. Ezzel a csapattal járták hazánk és a környező országok hegyeit és készítették olyan tájképeket, amelyek másokat is érdekeltek.

A Kecskeméti Kertészeti Főiskolán tanulmányai során rengeteg növény- és állatfotóval találkozott, amiből sokat tanult. Fejlesztette felszerelését és eljutott a makrofotózáshoz. Az általa legjobban kedvelt célpontok a rovarvilágból kerültek ki, méghozzá azért, mert nagy kihívást jelent kicsinységük és mozgékonyaságuk miatt.

Képeivel három pályázaton vett részt sikeresen. 1999-ben az Országos Agrárközművelődési Napokon I. helyezést, 2000-ben a Fővárosi Állat- és Növénykert Országos Pályázatán a zsűri különdíját nyerte, 2003-ban pedig a Jászkun Fotóklub kiállítására zsűrizték be a képeit.

Benke Róbert fotókiállítása megtekinthető a Városi Könyvtárban 2004. január 22-től február 28-ig hétköznap délelőtt 8-12 óráig, délután 13-17 óráig.

Adám Gáborné
André Béla



Érdeklődés a fotóművészet iránt – Fotókiállítás a könyvtárban

Jászárokszállás

V/I.

Hiába kényelmes ez a hely itt és jó innen a kilátás, azért korántsem tökéletes. Errefelé nem ismerik a pipát, és szemlélődni is csak úgy kellemes, ha hozzá dohányfüstöt is ereget az ember. De Faragó Antal megszokta már, hogy nincsen hiba nélkül való dolog, és ha odabent ráunt a hatalmaságok torzalkodására, rendszerint kiült a tornácra, hogy nézelődjön kicsit.

Nem tudni miért, de mindig megnyugtatta, ha szülőhelyét nézhette, a községet, ami dacára a gyarapodó lakosságnak, nem akart város lenni, mert az sok pénzbe került volna. Faragó Antal emlékezett, hogy akkoriban kiabálva vitázott erről a képviselőtestület. Elfelejtett mondákat emlegettek fel, olyanokat, hogy itt hadakozott Kopasz fejedelem, és hogy ide menekült I. Szapolyai János, mikor seregeit szétverte az osztrák Ferdinánd. Aztán mégis a jász takarékoság győzött, és maradt község.

Nem bánta. Neki mindegy volt, hogy város-e vagy falu,

vagy kötőjellel írják-e¹ vagy nem. Neki birtoka volt a határban, és cselédei, akikre felügyelni kellett. Apjától örökölte az agyagos földet, akitől gyerekkorában sok mesét hallott, de a királyokról ő sem tudott többet. Azt mondta, mikor János király Hatvanból Ónod felé menekült, megszállt itt egy augusztusi estén. Igencsak nyugtalan álma lehetett – tette hozzá ilyenkor nevetve – és még most is derengett neki a hatalmas ember, ahogy a kacagástól rázkódik a teste.

Csörsz vezérről szívesebben beszélt, főleg akkor, mikor látták, hogy Visznek felől az ég fejjel lefelé tükrözi a földet. Ilyenkor mindig meg kellett hallgatni a mesét az avar vezérről, aki beleszeretett a longobárd király lányába, Délibába, s mikor ez a Rát király háborúba keveredett a németekkel, ő csak azal a feltétellel segítette meg, hogy ha győznek, hozzáadja a lányát. A Rákos mezején székelő fejedelmet ugyan csak szorongatták – sajkákon jött át az ellenség a Dunán – nem volt mit tenni, bele kellett egyeznie még akkor

is, ha vejéül már egy román herceget választott. Feltételre feltétel, mondta azonban a csavaras eszű longobárd, vízen jöjj a lányomért, s azon is vidd el. Ezért aztán, mikor a harcok befejeződtek, Csörsz Tisza-parti fővárosában kicsavarta győztes katonái kezéből a kardot, és csákányt adott helyette. A türelmetlen szerelmes azonban lassúnak találta a munkát, ezért népét is csatornaszerűen vezette. Elvitetett egy szegény kobzost is, Jákót, akinek pedig gyermekágyban feküdt otthon a felesége. Átkában azt kérte a lantos, hogy születendő gyermeke bosszulja meg őt. És így is lett: Dósa fia csákányával agyonverte a zsarnokká lett ifjút. A nép örült a halálának, mert azt hitte, az istenek büntették meg kegyetlenségéért, és villám sújtotta agyon.

A menyasszony pedig, a szomorú Délibáb belehalt bánatába, de szelleme tovább kereste a halott szerelmest. Azóta is ott lebeg a befejezetlen árok végénél.

(Folytatjuk)

Csikós Gábor

Az olvasók véleményéről...

Önök közül is bizonyára sokan emlékeznek arra, hogy az előző évben a JSW projekt keretében kiadtuk a Jászvidék különszámát. Munkánk szakdolgozattal zárult, melynek témája a Jászvidék volt. A szakdolgozat egyik pontja annak a kérdőívek kiértékelése volt, melyben a jászárokszállási lakosokat kérdeztük olvasási szokásaikról és az újsággal szembeni elvárásokról, tapasztalatokról.

A kérdőívünkben 80 embert kérdeztünk meg, érdeklődésünk központjában többek között az állt, hogy milyen változásokat szeretnének az olvasók. Talán ön is kitöltötte ezt a kérdőívet, ezúton szeretnénk tájékoztatni az eredményekről. Törekedtünk arra, hogy

minden korosztályból közel ugyanannyi embert kérdezzünk meg. A legtöbb rendszeres olvasó 50 év felettiek közül kerül ki, az olvasók több mint fele (53 %) nem olvassa el az egész újságot, csak a számára legérdekesebb cikkeket. A megkérdezettek 73 % elégedett az újság árával és ár-emelkedés esetén is megvásárolná a lapot.

A kérdőívből az is kiderült, hogy az újság nem minden téren felel meg az elvárásoknak. Az olvasók többsége nem tartja megfelelőnek a nyomtatás minőségét, különös tekintettel a képekre.

A szerkesztést a többség (37%) viszonylag jónak találja, 15% nagyon jónak, 5% viszont nagyon rossz-

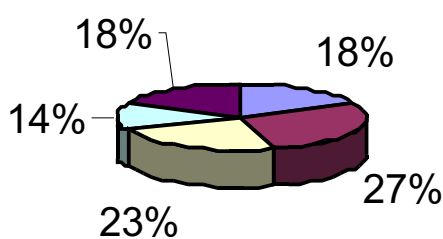
nak. A kérdőívet kitöltők véleménye szerint a hírérték megfelelő, az aktualitással azonban nincsenek megelégedve. Az olvasók hiányolják a lapból a recepteket, a kulturális rovatokat, valamint a kertészkedéssel kapcsolatos jó tanácsokat.

A Jászvidék témáival a nagy többség elégedett, a cikkek érdekesek és megfelelő tájékoztatást nyújtanak.

Az eredmények ellenére az olvasók nem változtatnának nagymértékben az újságon, de szívesen olvasnának vallási témákról és a jászági hagyományokról. Összességében a tartalommal elégedettek az emberek, a képek minőségén azonban javítanának.

12.A projektcsoport

Nyomtatás minősége



- Nagyon rossz
- Elviselhető
- Közepes
- Aránylag jó
- Nagyon jó

Teadélután a szeretet jegyében

A Jászvidék hasábjain rendszeresen megpróbáljuk bemutatni az olvasóknak a csaknem két évtizede működő Árokszállásiak Baráti Köre rendezvényeit. A szoros családi kapcsolatokhoz hasonló csapatmunkát végző egyesület vezetője fáradhatatlanul azon dolgozik, hogy tartalmas, emlékeztető programokkal lássa el a baráti köri életre fogékony érdeklődőket, tagokat. Mindezen törekvések számadására is sor került 2003. december 19-én, amikor a már hagyományos teadélutánra gyülekeztek a Művelődési Házban.

Ezúttal is, mint eddig már megszokhattuk, egy jótékonysági dobozba gyűjtötték a jószándékú, segíteni akaró emberek adományait, amelyet még karácsony előtt sikerült kiosztaniuk a rászoruló gyermekek és családjaik között.

Kérdésekre Tőser Lajosné elnökhasszony elmondta, hogy jó érzéssel tölti el a tudat az egyesület vezetőségét, amikor min-

den év végén sikerül néhány családnak még boldogabbá varázsolniuk az ünnepeket.

A karácsonyi hangulatot kitűnően idézte a gyertyákkal díszített asztalokon a díós és mákos beigli látványa, melyekhez nagyszerűen kapcsolódtak az ünnepet méltató műsorszámok.

Nemoda Jánosné a fenyőfa csillagszóróinak meggyújtásával megnyitotta a teadélutánt és meleg szavakkal köszöntötte a megjelenteket.

Papp Zoltánné ünnepi beszédében méltatta a közelgő karácsonyt, visszalemlékezett a régi ünnepekre. Felhívta a figyelmet arra, hogy ez a nap nem csupán az ajándékozásról kell, hogy szölgjön, a főszerep a szeretet kell legyen. A falá képzeletben elhelyezte a gyermekek számára a békés családot, az időseknek a törődést, és valamennyiünk számára az egymásra való odafigyelés ajándékát.

Szeretetteljes szavakkal üdvözölte a jelenlévőket Gergely Zoltán polgármes-

ter is, aki mindenekelőtt a szeretet ünnepének kiemelkedő szerepére és az emberek egymás iránt érzett kölcsönös bizalmának fontosságára hívta fel a figyelmet.

Gyenes Gyula címzetes pápai prelátus a karácsony történetéről tartott gazdag ismertetőt, majd egy különösen kedves gesztusként Pálné Antal Ilona saját versét adta elő.

A színpadon Csomor Erzsébet és Veres Ilona irányításával a cserkészek kedves betlehemi játékkal elevenítették fel Jézus születésének történetét.

Magas színvonalú hangversennyel kedveskedett az egyházi kórus Veres István kántor vezetésével, majd a koncert végén immár hagyományosan a közönséggel együtt szólalt meg a jól ismert dallam: Mennyből az angyal...

A hivatalos műsorszámok végeztével természetesen nem fejeződött be, sőt talán csak most kezdődött el igazán az ünneplés. A jól ismert arcok, barátok, az emelkedett hangulat kitűnő alapot biztosított egy családias délutáni beszélgetéshez.

Az ünnepi asztalok hívogató finomságai mellett azonban úgy vélem, egy sokkal fontosabb és magasztosabb célja van ezeknek a teadélutánoknak: közelebb hozni az embereket egymáshoz, szeretetet adni és kapni, és mindezeket az érzéseket megőrizni az új év többi napjára is.



Az egyházi kórus műsora
(Fotó: Nagy Mária)

- M.N.M. -

Hazatérő Diákok Dilemmái

Kulturális borongások

Január 22. a Magyar Kultúra Napja. A kultúráé, amely magában foglalja az irodalmat, a zenét, a képzőművészetet, egyfajta szépséget, a normákhoz, szokásokhoz való alkalmazkodást, – és sorolhatnánk még a különböző értelmezéseket. De vajon kinek van alkalmunk vizsgák, szigorlatok között, az utolsó hajrában megemlékezni erről az ünnepéről? Sajnos azt hiszem keveseknek volt rá lehetőségük. És vajon ha valaminek az ünnepére nem fordítunk különösebb figyelmet, mennyit foglalkozunk azzal más, „egyszerű” napokon?

Bizonyára sokan voltak, akik az első év kezdete előtt boldogan vették sorra, milyen lehetőségeik lesznek majd a „nagyvárosban”. Persze itthon is vannak kiállítások, hangversenyek, színházi előadások. Ezek nem csak művészi értékük miatt jelentősek, de ráadásul szolgál az is, hogy gyakran személyesen

is ismerjük a művészeket, így minden alkotást sokkal inkább magunkhoz közelinek érzünk. De az ember mindig nagy tervekkel vág neki az „ismeretlennek”. Aztán eltelik egy év, vagy több, és egyszer csak azon vesszük észre magunkat, hogy elképzeléseinknek csak apró töredékét valósítottuk meg. Belegondolunk, hogy ha most számot kellene adnunk, kiderülne, hogy a környékbeli színházak, múzeumok, híres épületek nagy része még mindig ismeretlen számunkra.

Persze biztosan vannak kivételek. Remélem minél több. És abban is biztos vagyok, hogy az igény mindenkiben megvan, de sajnos ez a rohanó életmód nem kedvez az ilyesfajta kikapcsolódási formáknak. Ugyanakkor úgy gondolom, hogy nem kenhetünk mindent a XXI. századra.

Faragó Orsolya

A polgármester jelenti...

Igaz a mondás, hogy „nem eszi meg a kutya a telet”. A január igazi téli napokat hozott -12, -14 °C-os hőmérséklettel. Abban bízhatunk, hogy nem tart sokáig ez a hideg, mert a tavasz közeleg.

A 2003-as évben a kulturális rendezvényeinknek nagy sikere volt. Iskoláink tanárai és a közművelődési intézményeink dolgozói kivették a részüket a felkészülés, szervezés és a rendezés munkálataiból. Öröm volt látni, hogy a civil szervezetekkel összefogva milyen színvonalas műsorokat állítottak össze. A Flórafarsang, a Város Napja, az Árokszállási Nyár és az augusztus 20-i rendezvénycsokor sok jászárokszállási lakosnak jelentett kellemes időtöltést, jó szórakozást. A környező településekről is szép számmal érkeztek érdeklődők rendezvényeinkre.

Elnyertük a Közművelődést pártoló önkormányzat 2003. címet, amely jogos büszkeséggel tölthet el bennünket.

2004-ben tovább szeretnénk színesíteni kulturális palettánkat. Elkészült az egész éves műsorfüzetünk, amely szinte minden hétre ajánl programot. Kiemelkedik május 1-je programja, amely ebben az évben a Város Napján túl az Európai Közösséghez tartozásunk első napja lesz.

Készül a város költségvetése. Az oktatási intézményeknél az idei évben az első év, hogy a gyermeklétszám csökkenése miatt a finanszírozás összege nem növekszik, még az inflációt sem követi.

Az alkalmazottak létszámának csökkenésével, átszervezésekkel, az épületek kihasználásának növelésével készültünk a költségek csökkentésére. Ezekkel az intéz-

kedésekkel eddig tudtuk kezelni a gyermeklétszám csökkenésből adódó finanszírozási kiesést. A 2004-es csökkenés és az elkövetkező évek tendenciája egy hosszabb távú program részletes kidolgozását igényli. A születések száma városunkban az elmúlt 6 évben a következőképpen alakult: 1998. 74 fő; 1999. 63 fő; 2000. 54 fő; 2001. 75 fő; 2002. 64 fő; 2003. 81 fő. Az óvodai és általános iskolai ellátást ezeknek az adatoknak a figyelembevételével kell terveznünk.

Csökkenés tapasztalható a gimnáziumunk csoportszámánál is. Az óraszámcsökkenésnek megfelelően kell kialakítani a finanszírozást itt is, illetve keresni kell a továbbképzési lehetőségeket, a felnőttképzésre kiírt pályázatokat.

A csatornatársulat megalakult városunkban az új beruházás lebonyolítására. 3200 címre juttattuk el a közgyűlési határozatot. A lakástakarékossági szerződések megkötésére még lehetőség van a Víziközmű Deák utca 90. szám alatti irodájában. Aki már ezzel a szerződéssel rendelkezik, kezdje el a befizetést, mert az 56 hónapra kötött megállapodás első részlete már esedékesé vált. Az OTP-nél a szerződések feldolgozása rövidesen befejeződik és a befizetéssel kapcsolatos problémákat megoldják. Aki nem kapta meg a csekket, de szerződése megkötésre került, a befizetést az OTP fiókban elfogadják.

A lebonyolító kiválasztása megtörtént és a kivitelezői közbeszerzési eljárás folyamatban van. A csatornaépítés várhatóan július hónapban kezdetét veszi.

Gergely Zoltán

Támogatók és támogatottak szerencsés találkozása

A Családsegítő Központ szervezésében került még az elmúlt évben december 22-én a karácsony előtti ajándékosztásra, melyet a felajánlók jóvoltából tudtak megvalósítani az Öregek Napközi Otthonában.

Az ajándékosztás előtt a Szociális és Családvédelmi Bizottság elnöke, André Béla önkormányzati képviselő arról beszélt, hogy karácsony közeledtével az egész éves rohanásban a lelki élet kerül előtérbe.

Ilyenkor az emberek észrevesznek problémákat és figyelmet fordítanak a nehéz körülmények között élőkre.

A bizottsági elnök az örszejővetelt a támogatók és a támogatottak szerencsés találkozásaként jellemezte.

André Béla mellett kellemes ünnepeket kívánt a Családsegítő Központ vezetője Csőke Istvánné, valamint Gergely Zoltán polgármester is, aki éppen e ház szülőttének, Donáth Ferencnek a szoboravatásáról érkezett az ÖNO-ba.

A támogatók jóvoltából 13 x 20 ezer Ft-ot adtak át. A pénzösszeg a szociális bizottság felhívására a polgármesteri hivatal kiegészítésével, valamint Csikós Miklós 200 ezer forintos felajánlásával állt rendelkezésre. Itt adták át a Vöröskereszt 11 db tartós élelmiszerekből álló ajándékcsomagját, valamint az ÁBK teadélutánon összegyűlt 5 db 4.000 Ft értékű gyümölcs-, élelmiszercsomagját is.

- and -

„Kollektív siránkozás” helyett...

Ilyenkor már le lehet vonni az elmúlt év történéseinek tapasztalatait, s némi elképzeléssel is rendelkezhetünk arról, hogy mit is szeretnénk megvalósítani az új esztendőben. A számvetés különösen fontos akkor, ha egy egész város életét, fejlődését határozhatja meg a következő év. Az önkormányzat képviselő-testülete az idei költségvetés készítésével ha úgy tetszik egyfajta mérleget von múlt évi teljesítményéről, s ennek alapján határozza meg teendőit. Gergely Zoltán polgármestert ebben a tervezési időszakban kérdeztük.

- Milyen évet tudhat maga mögött a város?

- Eredetileg 60 millió forintos hiánnyal tervezte meg az önkormányzat éves költségvetését, de év közben úgy alakultak a bevételek és a kiadások, hogy nem volt szükség hosszú távú hitel felvételére. Mindközben még karácsony előtt kifizethettük a 13. havi bért, külön juttatásként felhavi prémiumot és szintén az ünnepek előtt még ajándékutalványt is adhattunk munkatársainknak. Tehették ezt úgy, hogy a város tervezett fejlesztéseit végrehajtottuk, illetve finanszírozni tudtuk. Mind közül a leglátványosabb tavaly, a december 20-ra elkészült Idősek Apartmanháza volt. A kivitelezői munka jelentős részét pályázati összegből teremtette elő a város. Az idősök otthona tényleges megnyitásáig persze még jó néhány hónapnak kell eltelnie.

A pályázatok szempontjából példátlanul eredményes évet zárhattunk tavaly. A város egy éves költségvetésének megfelelő összeget, nevezetesen mintegy 1,3 milliárd forintot ítélt meg Jászárokszállás számára. A támogatási összegek az élet számos területén nyújtottak segítséget fejlesztési elképzeléseink megvalósításához. Gyarapodhatott a szociális ellátás, fejlődhetek útjaink, korszerűsödött a közvilágítás. A legnagyobb állami támogatási összeget mégis a szennyvízközmű megvalósítására nyerte el a város.

- Mi volt a legnagyobb nehézség?

- A legtöbb problémánk – furcsa, de mégis így van – abból adódott, hogy milyen módon finanszírozzuk év közben a nyertes pályázatokban megjelölt fejlesztések kivitelezői munkálatait, a támogatási összegek megérkezéséig. Gyors, pontos, de ezzel együtt is rugalmas döntéshozatalra volt szükség. Még egyetlen egyszer sem jelentkezett olyan élesen, mint tavaly, hogy milyen nagy szükség van rá, és milyen óriási előnyt jelent, hogy a hivatal dolgozói szakértői saját területüknek. A költségvetési lehetőségek áttekintése, a finanszírozási megoldások

előkészítése, a forrástáblázatok kimunkálása rendkívüli erőpróbát jelentett mindenkinek.

Nagy öröm volt számomra, hogy a képviselő-testület rugalmasan állt az újabb és újabb módosítások keresztülviteléhez. A mai magyarországi viszonyok között szerintem rendkívüli erény az, hogy a megválasztott képviselők az ülés-eken nem egy-egy pártot, hanem városukat képviselik. Tévedés ne essék: ez nem azt jelenti, hogy nin-csenek akár éles viták is, de ezek indítója mindenképpen meglátásom szerint a város-sért való tenni akarás.

- A fejlesztések és a már említett pályázatok nagyban meghatározzák a 2004-es esztendő feladatait is!

- Idén mindenképpen előtérbe kerül az idősök gondozása. Fejleszteni kívánjuk a házi szociális ellátás rendszerét, és ehhez kapcsoljuk az idősök otthonának működését is. A jelenlegi számítások szerint a működtetés éves szinten az állami normatíva összegein felül további 35 millió forintos kiadást kívánnak még az önkormányzattól.

- Az önkormányzati költségvetési kilátások általában nem túl fényesek az országban. Jászárokszálláson mi a helyzet ez ügyben?

- Meg kell találnunk azokat az erőforrásokat, amelyekkel bármilyen nehézséget meg tudunk oldani. Nem vagyok híve a kollektív siránkozásnak. A város óriási lép előre azzal, hogy megindul a szennyvízberuházás, a település fejlődik, határában pedig egy működő Ipari Park helyezkedik el. Mindezek olyan előnyt jelentenek Jászárokszállásnak amit ki lehet, és ki is kell használni. Legutóbb 13 hektárral növeltük meg az ipari park területét, mert folyamatos az érdeklődés a befektetők részéről. Most például egy olyan vállalkozással vagyunk túl a második megbeszélésen, amely egy 800 (!) főt foglalkoztató termelői üzem építését tervezi, összesen mintegy 20 milliárdos költséggel. Egyáltalán nem biztos, hogy ez a cég végül majd a mi városunkat fogja választani,

de érdeklődése azt jelenti, hogy tudnak rólunk, és Jászárokszállás neve rendszeresen felmerül, ha egy cég új befektetésének helyszínéről gondolkodik. A tendenciát mindenképpen erősíteni kell, mert mindez alapvetően határozza meg a város jövőjét.

- Elmondhatjuk, hogy a munkahely-probléma megszűnt a városban?

- Ezt így nem lehet még kijelenteni. Az azonban biztos, hogy aki szakképzett és dolgozni akar, talál lehetőséget az elhelyezkedésre. A legfőbb problémát az jelenti, hogy sok a képzetlen munkavállaló. A cigány kisebbségi önkormányzattal közösen a települési önkormányzat tervezi a felnőttek iskolájának beindítását. Itt lehetőség nyílna a nyolc osztályos bizonyítvány megszerzésére levelező tagozaton mindazoknak, akiknek ez korábban nem sikerült. Ezzel párhuzamosan a felnőtt szakmunkás képzést is szeretnénk beindítani a városban még ebben az évben. Persze mondhatják sokan, hogy mindez nem feladata az önkormányzatnak! Ebben is lehet igazság, viszont egyértelmű érdeke fűződik a városnak ahhoz, hogy a képzésben részesülőket visszavezesse a munka világába.

- A kultúra, az oktatás, a szabadidő eltöltése elemi fontosságú kell, hogy legyen. Milyen tervekkel indultak az idei évnek?

- Pályázatot szeretnénk beadni az iskola, a művelődési ház és a strand felújítására, mindhárom nagy jelentőségű beruházáshoz megpróbálunk minél több támogatást gyűjteni. A megvalósítás attól függ, hogy ez a munka hogyan sikerül. Továbbra sem tettünk le arról a szándékunkról, hogy a művelődési ház épületének felújításával és bővítésével, miként oldhatnák meg a könyvtár átköltöztetését. Mindez igencsak költségigényes feladat, amely finanszírozását egyelőre nem tudjuk biztosítani.

A kulturális, szórakoztató események gerincét ebben az évben is a már megszokott és jól bevált rendezvények adják. Ilyen a Flóra Farsang, az Árokszállási Nyár, a Város Napja. Ebben az évben külön hangsúlyt helyezünk a „városnapi” ünnepségekre tekintve, hogy az idén ez egybe esik az ország uniós csatlakozásának dátumával. A történelmi eseményt méltó módon szeretnénk megünnepelni és emlékeztetessé tenni a város lakói számára.

BANKA CSABA

Helyreigazítás

2003. decemberi számunkban az 50-szeres véréadó Nagy Józsefné volt, nem pedig Nagy Jánosné, ahogyan írtuk.

A szeretet ünnepe – a hűség ünnepe című írásunk szerzője Bordásné Faragó Beáta volt, nem pedig Borosné Faragó Beáta, ahogyan írtuk.

Elnézésüket kérjük.

Tisztújító közgyűlés a kertbarátoknál

Január 19-én tartotta a Kertbarát Kör vezetőség-választó közgyűlését.

A szervezet elnökének újból Bódis Ferencet választotta meg.

A vezetőség tagjai:

André Béla
Bobák Antal
Csikós Alajos
Drapos Béláné
Farkas József
Kovács Sándor
Palencsár György
Szabó József

Számvizsgáló bizottság elnöke:

Bordás Gyula

Tagjai:

Barócsi Ferencné
Pádár Antal

Ezt követően az éves tagdíj megállapításáról döntött, amely 600 Ft lett.

A közgyűlést követően a vezetőség megtartotta első ülését, amelyen a reszort-feladatokat osztotta el.

André Béla

Néhány gondolat a Pethes családról

Az egyháztanács kezdeményezésére és költségére újították fel Pethes Mihály síremlékét.

A kezdeményezés és megvalósítás tiszteletadás a temetőterület adományozójának. Ki is volt Pethes Mihály? A rövid családi életrajz Faragó Jánosné tollából kerül a tisztelt olvasó elé.

A jászok nagyon szerették a földet életükben, itt is kívántak meghalni, vagy legalábbis a jász-földben megpihenni. Pethes András, egykori jász-kunkapitány lévén, nem a templom mellé kívánt temetkezni, az akkori szokások szerint, hanem rangjához illően a templomba. Ide építtetett kriptát maga és családja számára 1769-ben. Vallásos érzületű ember lehetett, mert a Fő-térre Mária szobrot állíttatott, és a fenntartására 50 rh. forintot hagyott. Ezt a szobrot később a templommal szembe helyezték át. Az ő nevééről hívják Pethes-keresztjének a külső fogadónál lévő keresztet is, melyet még halála előtt állíttatott, és Pethes Mari újíttatott fel.

A jelenlegi temetőt, 11 kat. hold földet Pethes Mihály redemptus szakította ki földjéből, és az egyházközségnek ajándékozta.

A Pethes családban öröklődött az a szép tulajdonság, hogy a szülőföld fejlődését, szépítését elősegítsék és

hagyományait ápolják.

Régen a külső fogadó volt a megállóhelye a delizsánsz forgalomnak, itt cseréltek lovat, de a leveleket egyfogatú taliga vitte Gyöngyösre. Rossz időben ezzel sem lehetett közlekedni, akkor lovas járt be naponta Gyöngyösre a község és Jászberény postájáért is, amit innen vittek tovább a berényiek. Herbert közli Jászárokszállás monográfiájában, hogy Ferenc császár 1800-ban királyi donáció gyanánt az árokszállási postát regále jogon Pethes Antalnak adományozta és végrendeletileg Pethes Mihály lett az utolsó tulajdonosa.

A Pethes családnak több mint 300 kat. földje volt. Ezen mintaszerű gazdálkodást folytattak, hogy példát mutassanak. Ezt annál is inkább tehetette, mert ő volt a közbirtokosság elnöke. Mivel a jász gazda óvatosságot az újításokkal szemben, előbb saját szemével akart meggyőződni a sikerről, kísérletekkel nem bíbelődött. Amikor Pethes Mihály az újabb mezőgazdasági gépeket behozta Árokszállásra, és amikor azok jóságát kézzelfoghatóan bebizonyította, a gazda-közönség azonnal megkedvelte a gépeket. Pethes László testvére hozta be először a 30 lóerős traktort, ugyancsak a Pethes család tagja, Antal pedig konstruált kítűnő lókapát. Pethes Mihálynak

már a múlt század végén is az volt a törekvése, hogy céltudatos állattenyésztési politikával előállítsanak egy árokszállási táj-fajta lovat, mert a nehéz megművelésű földek erős csontozatú lovat igényeltek.

A szarvasmarha tenyésztésének fejlődését is elő kívánta segíteni azzal, hogy 1904-ben a pirostarka tehének kinevelését sürgette. Amikor a jászárokszállási vásárokon a környék lakói az árokszállási jól tejelő pirostarkákat keresték, ez igazolta Pethes Mihályt.

A sertésenyésztés is szívügye volt. Több évi részletben 70 db fajtszta kant hozatott be, aminek jó hatása volt a sertésfajták feljavítására.

Mint említettem, Pethes Mihálynak köszönhetjük a 11. kat. holdon fekvő temetőt. Kívánságára itt hantolták el, a Libera-kereszt mögött. Síremlékét és a sírkérítést hiába keressük, már nincs meg. Nem szeretnénk mi, Árokszállásiak Baráti Köre, ha a jász-föld a csontjainak sem adna nyughelyet. Ezért a helybeli római kat. Plébániát megkerestük Pethes Mihály emlékét tiszteletben tartva, hamvainak megmentése ügyében. Legfőbb óhajunk e kérés teljesítése. (Forrás: Herbert J.: Jászárokszállás monográfiája)

Faragó Jánosné

Közgyűlés a Csörsz Vezér egyesületnél

A 2003-as év zárásaként találkoztak szinte teljes létszámmal a „Csörsz Vezér” Galamb-, Díszmadár és Kisállattenyésztők Egyesületének tagjai a művelődési házban 2004. Január 18-án.

Az elnök beszámolója szólt az elmúlt év eredményeiről, hiányosságairól is. Gulyás Alajos kiemelte az évente megrendezendő egyre színvonalasabb kiállítást, mely méltán a térség leglátványosabb ilyen típusú rendezvénye.

Rendszeres börzék adnak lehetőséget a szaporulat adás-vételére, csereberékre. Az eredményekhez a város segítsége is hozzájárul, úgymint a kiállítási terem és a fedett börze lehetőségének biztosításával.

A környező településekről is érkeznek újak a tagság sorába. Gulyás Alajos beszámoló-jában kiemelte, hogy várjuk az egyesületbe az érdeklődő fiatalokat.

A gazdasági vezető beszámolójából kitért, hogy az éves önkormányzati pályázat lehetőségére nagy segítség az amúgy is szűkös anyagiakkal rendelkező egyesületnek. Cél a folyamatos fejlesztés, elsősorban esz-köztársalással, hogy a kiállítások minél előbb teljes saját berendezésekkel valósulhassanak meg.

Kerek László, a díszmadár szakosztály vezetője tájékoztatta a tagságot, hogy az eddig érvényben lévő összes ide vonatkozó rendelet érvényben van. Az uniós csatlakozás kapcsán várhatók új jogszabályok, melyeket később ezek ismeretében a tagság tudomására hozza.

Az egyesületbe a tagfelvétel folyamatos Gulyás Alajos egyesületi elnökénél. (Előzetes információ telefonon: 06-30-275-1720)

Takács László

Hangadó

Néhány évvel ezelőtt külföldi utunk során még kicsit meglepődve hallgatta kis családom, hogy a szemünket nem csak úgy bedobjuk a kirakott szemetek egyikébe, hanem szigorúan a megfelelő helyre, szelektíven. Ezt a házigazda nem győzte eleget hangsúlyozni. Ez nem rossz dolog – gondoltuk, és nem olyan nagy fáradság, csak egy kis odafigyelés.

Eltelt azóta ugyan néhány év, és végre nálunk is megjelentek a szelektív hulladékgyűjtők, aminek ösztönén, nagyon örülök. Azt is elfogadom, hogy ez az állás nem megy egyik pillanatról a másikra, és ha a város lakosságának egy része igénybe veszi ezt a szolgáltatást, már annak is lehet örülni. De ha már a másik rész nem tartja fontosnak, hogy azt a sok tonna szemetet, amit kitermel, lega-

lább civilizált ember módjára lehessen esetleg még hasznosítani, vagy feldolgozni, akkor legalább ne nehezítse a jószándékúak munkáját, és ne dobálják teli a tartályokat oda nem illő ételmaradékokkal, nejlonzacsokkal, és hadd ne soroljam még mivel. Bizom abban, hogy ezek csak kezdeti nehézségek, és idővel jóra használjuk azt, ami egyébként köteleességünk.

Csikós Miklósné

Ahogy én látom...

Örömmel tapasztaltam, hogy a decemberi írásommal sok a futballt (labdarúgást) kedvelő ember „fantáziáját” sikerült megmozgatnom.

Nagyon röviden – reagálva az elhangzott véleményekre – kérem azokat, akik szeretik a (jászárokszállási) focit, bizonyos dolgokat ne kérjenek tőlem számon. Írjak a tájfutókról (is), mondja egyik olvasónk, a régi futballisták (focisták) minél többen, név szerint (is) kerüljenek be írásaimba – mondja egy másik.

Őszintén mondom, minden elismerésem a tájfutóké, de én most a jászárokszállási focistákról (fociról) kívánok írni. (Szerencsére a tájfutókkal is foglalkozik a lap, pl. 2002. február, 2003. május, október)

Maradva a focinál, minden nevet még Méri Géza barátom sem tudott megemlíteni, pedig Ő erről a témáról könyvet írt. Így azután nálam is jónéhány név be fog kerülni, jónéhány név meg ki fog maradni.

„Nálam” nem maradhat ki ebből a „repertoárból” a labdarúgók, valamint az akkori sportvezetők közül (mert hogy ez utóbbiak is úgy gondolom érdemesek erre) jónéhány olyan egyéniség (név), akiket én nem tudok kihagyni: Bagi, Sipeki, Cservölgyi, Rédei T., Kiss Béla, Kóczián és végül, de nem utolsó sorban Garics.

Még mielőtt az 1968-74. év közöttiek közül bárki is megnehezeltene rám, máris

mondom, hogy további nevek fognak még bekerülni az én „sorozatomba”. Visszatérve Garics Gyurihoz (aki ma is kedves jó barátom), őt sok oknál fogva különleges egyéniségnek és kiemelkedően jó futballistának tartom; és még egy dolog. Megtiszteltetés és öröm számomra, hogy első, magasabb osztályba történő átigazolásában, mint sportvezetőnek bőven volt – hála Istennek – tennivalóm. Már is jelzem, hogy Róla rövidesen ennél az egy mondatnál többet szeretnék írni.

Ugorjunk most egy-két gondolat erejéig a mába. Múlt év november 14-én este kimentem a helyi csapat edzésére. Bódis Barnák villanyfénynél, kiváló talajú pályán végezték a munkát. Hála a sorsnak, ma minden csapatunknak külön edzője van, minden mérkőzésre autóbusszal utaznak labdarúgóink, és sorolhatnám még a sok kedvező körülményt, DE ... „Bezzeg a mi időnkben”...

Amihez Jászárokszálláson egy nevet kell leírnom: FARKAS JÁNOS, JANIBÁCSI. Tisztelt olvasóim, Őt lehetett szeretni, vagy nem szeretni, én nem csak szerettem, hanem tiszteltem, becsültem is. Janibácsil Bocsnátot kérek – In Memoriam – a sajnálatos esemény évfordulójához képest egy hónapot késtem, de tudom, ezért nem haragszol rám.

Ismereteim szerint Ő az egyetlen ember a településünkön, akinek egész életét „átfogta” a foci. Kezdte aktív futballistaként, sportvezető

lett, majd a megyei lap tudósítója.

Amikor – 1967-68 telén – az Ő jóvoltából bekerültem Jászárokszállás labdarúgásába, akkor minden Janibácsi volt, csak a futballisták nem. Két évben (1968-69) Farkas János volt a labdarúgó szakosztály - szakosztályvezető, intéző és az edző is.

A Sportkörnek persze volt működő elnöksége, ezen belül Csikós Béla bácsi (a Cipészekről volt a gazdaságvezető. Ő kezelte a pénzt, azt a kevéskét.

A csapat 1967 őszén megyei I. osztályban a 13. helyen végzett (16 csapat volt). Akkoriban a bennmaradás Jászárokszálláson nem jelentett dicsőséget. Fodor Rezső edző „szedte is a sátorfáját”, ahogy mondani szokás.

Szokatlan János névnapot ültünk (1967. dec) a jászárokszállási futball mindelessel. Saját lakására invitált, és a névnap-i ceremónia után a következőket mondta: Palikám! (És ebben semmi különös nincs, hiszen Jani bácsi szinte mindenkit keresztnevére, becézve szólított. Bagi Lacit éppúgy, mint Sipedi Gyuszt vagy Ficzek Tónit.)

Tudom, hogy Te szereted a futballt, és hajlandó vagy érte itt Jászárokszálláson „hozni”. Neki jó elképzelése volt két évre, én örömmel vállaltam a feladatot, az 1968-69-es évre. Talán erről a két évről szeretnék legközelebb írni.

Bolyós Pál

Beharangozó

A múlt század második felében és a század elején Jászág-szerte igen közkedveltek voltak a jász bállok, amelyeket főként farsang idején rendeztek meg. Kellemes környezet, gazdag program, jó zene, kiváló hangulat jellemezte az egykori bállokat.

Ezt a hagyományt eleve-nítette fel az Árokszállásiak Baráti Köre, amikor megrendezte az első Árokszállási Jász Bált 1997-ben. Azóta minden évben sikeresek ezek a rendezvények.

A nyolcadik Árokszállási Jász Bált 2004. február 21-én rendezi az Árokszállásiak Baráti Köre, melyre Önt és barátai társaságát szeretettel hívjuk és várjuk. Belépődíj: 5.000,- Ft.

Kérem, hogy részvételi szándékát 2004. február 9-ig jelezze a Petőfi Művelődési Ház irodájában (tel.: 57/531-062), ahol részletes információt adnak a rendezvényről.

Bízunk benne, hogy elfogadja meghívásunkat és részt vesz ez évben is a bálon.

Az ÁBK vezetősége nevében:

Tóser Lajosné
elnök

A gabonák dicsérete



Biokonyha

Régi, újszerű ételek bemutatására került sor Fábián napján a Művelődési Ház egyik emeleti helyiségében, amely alkalmi konyhává alakult.

Villanytűzhelyek, faze-kak, zöldségek, gabonák és egy terített asztalon készételek várták az érdeklődőket. Egy híján huszan figyelték Csikós Miklósné Kaszab Katalin előadását az egészséges táplálkozásról. Főzni egyszerűen, talán szokatlanul, máshogyan. Bár az asztalon lévő rakott hajdina csabítóan illatozott, egy-egy hajdinás pogácsával eh-ségünket csillapítva szívesen segédkeztünk a többi étel előkészítésében: zöldséget tisztítottunk, salátát készítettünk, palacsintát sü-töttünk. Amíg a tűzhelyen a zöldséges köleskása rotyogott, sok hasznos tanácsot kaptunk Katitól. A megismert receptekből izelítőül:

Köles süti
(Elkészítési idő serény háziasszonyoknak 5 perc, kezdőknek 6)

Kisebb méretű tepsibe beleöntünk 1 bögre kölest, 4 bögre vizet, 2-3 evőkanál olajat, 2 evőkanál mézet, iz-lés szerint fahéjat, vaníliát, 10 dkg aszalt gyümölcsöt. Előmelegített sütőben 200 °C-on 30-40 percig sül. A tetejét vékonyan megken-jük szilvalekvárral és man-dulával díszíthetjük, majd 5 percig visszatesszük a sü-tőbe. Kihűlés után könnyen szeletelhető, ízletes süte-ményt kapunk.

Köszönjük ezt a remek kezdeményezést és remél-jük folytatása is lesz.

Zs.É.

(A folytatás február 24-én lesz – a szerk.)

Szelektív hulladékgyűjtés városunkban

Decemberben jelent meg városunkban az első hulladékgyűjtő sziget, talán a Mikulás hozta... (Jászvidék, 2003. december 18.).

Érdekelt bennünket a város lakosainak véleménye, ezért a karácsonyi nagybevásárlás idején, december 19-20. között kérdőíves felmérést végeztünk a helyszínen, a Profi áruház előtt. 117 helyi lakos véleményét kérdeztük a szelektív hulladékgyűjtésről.

Kíváncsiak voltunk, hogy a lakosok hasznos kezdeményezésnek tartják-e, elégedettek-e a tájékoztatással és mi a véleményük ennek a jövőjéről.

Kérdőíveink kiértékelésékor megtudtuk, hogy a lakosság körében népszerűségnek örvend a program és sokan hallottak már az ilyenfajta gyűjtőládákról. Mivel a város lakói aktívan részt kívánnak venni a prog-

része hasznos kezdeményezésnek és jó ötletnek tartotta. Bízunk a terv megvalósulásában, még ha többek szerint időbe telik is, mire megszokják az emberek.

Gergely Zoltán polgármester érdeklődésünkre elmondta, hogy Árokszállás 32 másik településsel együtt indult a Környezetvédelmi Minisztérium tavalyi pályázatán. Ennek keretein belül nyolc szelektív hulladékgyűjtő szigetet kívántak kialakítani a városban, amelyek ürítése egy speciális daruval felszerelt célgépet igényel.

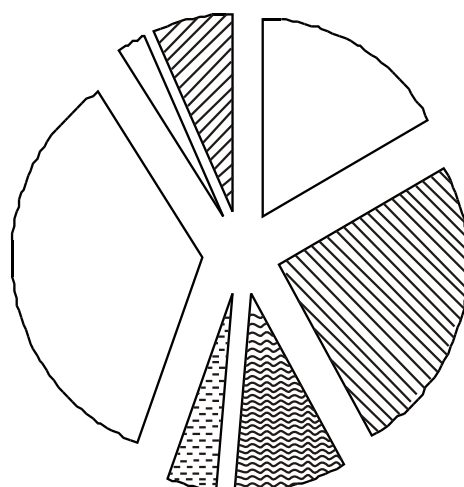
A pályázat feltételei között szerepelt a beruházási összköltség 30 %-ának biztosítása. A 18.445.000 Ft-os támogatást sikeresen megnyertük, és így helyezték ki az első gyűjtőszigetet. Ezek az ún. szigetek négyfunkciósak: papír, műanyag flakon, üveg, fémdoboz táro-

- GABURI FÉMKER Kft. (Al-doboz hulladék)
- HUMÁN SZERVIZ Kutató és Munkakörnyezet-fejlesztő Kft. (Üveghulladék)
- TVK-ReMat Hulladék-hasznosító Kft. (PE fólia-, hab hulladék)
- Lamba Kft. (PET flakon, perform hulladék)

zó években számíthatunk a tárolók mennyiségének növelésére és a jelenlegi négy kategória (papír, műanyag flakon, üveg, fémdoboz) kibővítésére is.

A tájékoztatás hiányával kapcsolatos kérdéseinkre a polgármester elmondta, hogy a gyűjtőegységek már megvannak, de a szállításra alkalmas gépjármű

Mi lesz a program jövője?



Jelmagyarázat

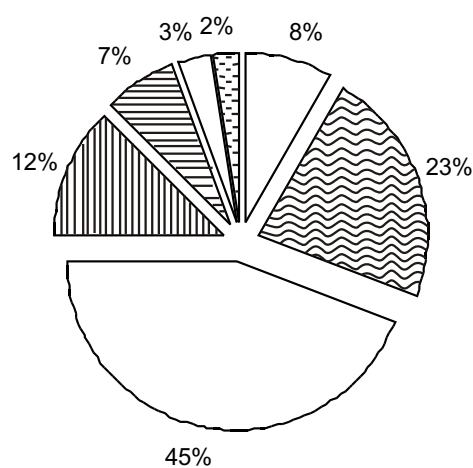
- nem válik be
- reménykedik a megvalósulásában
- elhelyezéstől függ
- a fiatalokon múlik
- biztosan be fog válni
- büntetésekkel kell rávenni az embereket
- csak a lakosság egy része fogja használni

A nyolc sziget a város különböző pontjain:
Széchenyi úti ABC- Tavaszi úti ABC
Szent István telep (temető melletti parkoló)
Strand ABC
Kossuth úti ABC
Szentandrási úti ABC
Piac tér északi sarka (PROFI)
Szent Vince úti tornaterem előtt



Reméljük, hogy a programot követni fogja a jelenleg használatban lévő és az illegális hulladéklerakók felszámolása és végigkíséri a város lakóinak támogatása.

Hogyan kellene tájékoztatni a város lakosságát?



- önk. fórum
- helyi tv-ben
- szórólap/plakát
- iskolai előadás
- civil szervezeteknél
- Jászvidékben
- hangosbemondóban

ramban, többen is igénylik a bővebb tájékoztatást. Arra a kérdésünkre, hogy hogyan kellene informálni az embereket, a legkülönbözőbb válaszokat kaptuk, a hangosbemondó említésén például mi magunk is meglepődünk.

A megkérdezettek nagy

lására alkalmasak. Miután a tárolók megtelnek, a szemetet egy platós teherautóval szállítják el Jásztelekre, ahol megkezdődik a hulladék kategóriánkénti szétválogatása és bálázása. A bálákat a jászteleki hulladéklerakó közvetíti a következő felvásárlóknak:

- Partner Hulladékfeldolgozó, Szolgáltató és Vegyeskereskedelmi Bt.
- Duparec Papírbegyűjtő és Feldolgozó Kft. (papírhulladék)

A program beindulása után további pályázatokon is indulni szeretne a város, ennek megfelelően a követke-

még nem áll rendelkezésre. Ezért nem kaphatott a lakosság bővebb tájékoztatást, hiszen ha a kukák idő előtt megtelnek, nem tudjuk megoldani a szemetet tárolását. A Renault teherautó viszont február elején megérkezik, ekkor indul be teljes körben a lakosság tájékoztatása.



Gyűjtsünk mindannyian szelektíven!

A X.A osztály JSW csoportja

Kanyar ABC-k

CBA finom liszt 95 Ft

CBA étolaj 265 Ft

További CBA márkájú termékek kiváló minőségben, kedvező áron kaphatók.

Az uniós csatlakozás után magasabb színvonalú szolgáltatással várjuk meglévő és leendő vásárlóinkat.

Nyitva tartás:
H - P: 5.30 - 19.00
Szo: 5.30 - 18.00 V: 6.30 - 12.00



Megnyitottam
**FÉNYKÉPÉSZ
ÜZLETÉMET**

Jászárokszálláson a Sétálóutcában

Szolgáltatásaim:

- Igazolványkép digitális technikával
- Színes képkidolgozás
- Esküvői képek
- Családi fotók, gyermekképek, portrék műteremben vagy külső helyszínen
- Tablóképek
- Rendezvényfotók

Telefon: 06-20-467-3110

Jászárokszállás város Önkéntes Tűzoltó Egyesülete ezúton köszöni Jászárokszállás lakosságának a 2002. évi SZJA 1 %-ának egyesület részére történő felajánlását.

Az összegyűlt 291.492 Ft-ot az egyesület műszaki-technikai, mentő, tűzvédelmi eszközeinek fejlesztésére fordítja.

Köszönettel:
Jászárokszállás
Önkéntes Tűzoltó Egyesülete



Gyöngyös, Battyány tér 17/2.
Telefon: 37/310-116, 37/500-112

Jászárokszállás, Rákóczi F. u. 2.
Telefon: 57/431-044

UGYE TUDJÁK?

A LEGJOBB ÁRAK 2004-BEN IS AZ ASTER ÁRAK!

0 % ELŐLEGGEEL BÁRMI ELVIHETŐ!!!
AKÁR MUNKÁLTATÓI IGAZOLÁS NÉLKÜL IS!!!

SAMSUNG	PORSZÍVÓ 1300W VÁSZONZSÁKKAL	10.990 Ft
PHILIPS	PORSZÍVÓ 1400W VÁSZONZSÁKKAL	12.990 Ft
TEFAL	OLAJSÜTŐ 2,2 LITERES HIDEGFALÚ	9.990 Ft
SAMSUNG	MIKROSÜTŐ 20 LITERES 800W	16.990 Ft
MOULINEX	HÚSDARÁLÓ ZÖLDÉSGRESZELŐVEL	13.990 Ft
JVC	CD-S RÁDIOMAGNÓ TÁVIRÁNYÍTÓS	17.990 Ft

SAMSUNG	VIDEO 2 FEJES	21.990 Ft
SAMSUNG	DVD LEJÁTSZÓ (CD-R, CD-RW, MP3, JPEG, SVCD)	28.990 Ft
PHILIPS	TV 37 CM TXT	32.990 Ft
PANASONIC	VIDEO 6 FEJES (SP, LP, EP)	37.990 Ft
SAMSUNG	HIFI 3 CD, RDS (ÚJ MODELL)	39.990 Ft
SAMSUNG	TV 55 CM TXT, STEREO, SÍK KÉPCSÓ	54.990 Ft

FAGYASZTÓK	ZANUSSI, ELEKTROLUX, LIEBHERR, WHIRLPOOL...	AKCIÓS ÁRAKON!
GÁZTŰZHELYEK	ZANUSSI, FAGOR, INDESIT, VESTA, MORA, BOSCH...	

BENEFICIAL áruhitel, BUDAPEST áruhitel
CREDIGEN áruhitel, AURA kártya

ASTER ÁRAK = HERTA ÁRAK: MINDENKINEK!!!

Flóra-meghívó

A FLÓRA Virágkedvelők Egyesülete a Petőfi Művelődési Házsal közösen az idén 6. alkalommal rendezi meg a FLÓRA-FARSANGOT. A kétnapos rendezvényt a Petőfi Művelődési Házban január 31-én és február 1-én tartjuk.

Mint minden évben, most is virágkötészeti versennyel kezdjük szombaton délelőtt. Délután 14 órakor már megtekinthető lesz a virágkiállítás. A téma, melyet a virágkötők feldolgoznak, a farsang hangulata. Mindkét napot úgy terveztük, hogy élvezelhető legyen a farsangi vidámság.

A jászberényi Trió Rádió helyszíni kívánságműsora kezdetnek megadja a jó hangulatot. A rendezvény megnyitója és az eredményhirdetés 15 órakor lesz. A rendezvényt Tokár István, a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Közgyűlés elnöke nyitja meg.

A verseny zsűrijének elnöki tisztét Guba Ági virágkötő mester vállalta. A szakmában is elismert, nagy tekintélyű mester fogja a virágkötészeti bemutatót is tartani, melyet már izgatott kíváncsisággal várunk.

Vasárnap 9 órától lehet megtekinteni a kiállítást, majd délután vidám hangulatot teremtenek számunkra a Páva-kör, a Parázs Együttes és a Fortuna TSE előadásaikkal. 16 órakor tombolahúzást tartunk, ahol lehet szépen megkötött csokrokat, kompozíciókat is nyerni.

A rendezvény ideje alatt megtekinthető Gedeon Zoltán erdélyi festőművész kiállítása.

Természetesen, mint mindig, most is lehet virágot és növényekről, virágokról szóló könyveket vásárolni.

Várunk mindenkit, aki a tél közepén egy kis felüdülésre, vidámságra vágyik. A felüdülést a virágok illata és látványa, a vidámságot a műsorok biztosítják majd.

Zsólya Pálné



Meghívó

Az ÁBK 2004. február 21-én szombaton 18.30 órai kezdettel a Petőfi Művelődési Házban rendezi a 8. Árokszállási Jász Bált.

Program:

18.30 Vendégek fogadása
19.00 Bál megnyitó
Palotás
Ünnepi köszöntőt mond:
Gergely Zoltán polgármester

Műsor

20.30 Vacsora
21.30 Bálnyitó keringő
Fortuna TSE
Zene: Jász Boys Trió
23.00 Tombola (100 Ft/db)

Belépődíj vacsorával: 5.000 Ft
Jegyek elővételben kaphatók
a Petőfi Művelődési Házban (57/531-062).

Pályázati felhívás!

A Jászárokszállás Városi Könyvtára és az Árokszállásiai Baráti Körének Budapesti Csoportja kezdeményezésére, Jászárokszállás Város Önkormányzatának támogatásával a Jászvidék újság szerkesztő bizottsága pályázatot ír ki: „**A rendszerváltástól az Európai Unióig Jászárokszálláson**” címmel.

Kérünk mindazon vállalkozó kedvű fiatal és idős jászárokszállásit, akinek mások érdeklődésére is számot tartó élménye, gondolata, elképzelése, véleménye van városa életéről, mindennapjairól, jövőjéről, vesse azt papírra, s juttassa el a szerkesztőbizottsághoz, a városi könyvtárba 2004. március 31-ig. Az elkészült anyag terjedelme nem lehet több három gépelt oldalnál. A szerkesztőbizottság döntése alapján legjobbnak ítélt első három pályamunka szerzője 20-, 15-, illetve 10 ezer fo-rintos jutalomban részesül. A pályázat eredményhirdetésére 2004. május 1-jén a Város Napja rendezvényei alkalmával kerül sor. A legjobb írásokat az újság közli az eredményhirdetést követő számaiban.

Témaötletek:

- Jászárokszállás az egyetemisták, főiskolások, középiskolásokszemével
- Vallomások városunkról
- Kisváros, vagy nagy falu?
- 13 éves városunk
- Jászárokszállás holnap (Elképzelések a városfejlesztésre)
- Civil közösség, életközösség

(Természetesen olyan írásokat is befogad a szerkesztőbizottság, amelyek a felsoroltakon túl más témákat jár körül.)

Tájékoztatás

Jászárokszállás Város Önkormányzata és Jászárokszállás Város Cigány Kisebbségi Önkormányzata közösen 14 rendkívül hátrányos helyzetű cigány származású család megsegítésére 2003 karácsonyára 5000 Ft ajándék vásárlási utalvánnyal járult hozzá a karácsonyi ünnepekhez.

Cigány Kisebbségi Önkormányzat

Tájékoztatás

2003 karácsonya előtt Jászárokszállás Város Cigány Kisebbségi Önkormányzata a helyi rászoruló cigány származású családok részére, családonként egy csomag szaloncukorral járult hozzá a karácsonyi ünnepekhez. Ezen csomagok megvételéhez szükséges összeg jelentős részét a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma által kiírt pályázaton nyerte el a kisebbségi önkormányzat.

A szaloncukrokat 81 cigány származású család vette igénybe, amely átvétele a Cigány Kisebbségi Önkormányzat Irodájában zajlott le, a karácsonyi ünnepek előtt.

Cigány Kisebbségi Önkormányzat

FELHÍVÁS!

Tájékoztatjuk Jászárokszállás lakosságát, hogy a Munkaügyi Központ támogatásával, megfelelő számú jelentkező esetén, helyi képzést indítunk a nyolc osztályal nem rendelkezők számára, az általános tanulmányok befejezése céljából.

Bővebb információkért érdeklődjön a Polgármesteri Hivatal titkárságán, vagy hívja a 06-70-532-8414-es számot (Oláh Pál) 2004. január 30-ig.

Jászárokszállás Város Önkormányzata

Kedves Olvasóink! Leendő Nyerteseink!

A Jászvidék havi lapban 3 fordulós műveltségi vetélkedőt indítunk művészetek, tudomány és irodalom témakörben. A helyes válaszokat a könyvtárban kell leadni – névvel, címmel, (lehetőség szerint telefonszámmal) ellátva –, mindig a feltüntetett időpontig. Természetesen a nehézségeket jelentő kérdések megválaszolásában segítséget nyújtanak a könyvtár dolgozói, biztosítják a megoldáshoz szükséges könyveket.

Az eredményhirdetésre a Költészet Napján kerül sor, melyre mindazokat meghívjuk, akik részt vettek vetélkedőnk valamennyi fordulójában. A legjobb eredményt elérőket jutalomban részesítjük.

Reméljük sokuknak felkeltettük érdeklődését.

A vetélkedőhöz sok sikert kívánunk!

IRODALOM

1. Mi a legrégebbi összefüggő magyar nyelvemlék?
2. Hány színből áll Madách műve, Az ember tragédiája?
3. Ki írta meg Arany János előtt Toldi Miklós történetét?
4. Előadták-e még Katona József életében a Bánk Bánt?
5. Ki írta a Szent tehén című riportkönyvet?
6. Melyik magyar költő fordította le magyar nyelvre Dante Isteni színjátékát?
7. Hogy hívják Ady Endre két legismertebb ihlető műsáját?
8. Melyik versből idézzük? Ki a szerzője és mi a címe?
„Ördög bújjék az uradba,
Te pedig menj a pokolba! ...
Húzd rá, cigány, csak azért is,
Ha mindjárt az ingemért is!”
9. Milyen szomorú eseményről nevezetes Balatonszárszó?
10. Melyik magyar író volt a nyelvújítás legismertebb harcosa?
11. Hol született Petőfi Sándor?
12. Mikor ünnepeljük a Magyar Kultúra Napját?

Az I. forduló beadási határideje: 2004. február 20.

Egyházközségi közlemények, felhívások!

Azon fiatal párok számára, akik ebben az évben kívánnak szentségi házasságot kötni, a jegyes-oktatás 2004. január 17-én elkezdődött. Az oktatás hetente, minden szombaton 17 órakor kezdődik a templom hittantermében. Azok a fiatalok, akik tervezik ugyan a házasságkötést, de még nem jelentkeztek, két héten belül tegyék meg, mivel később nem tudnak bekapcsolódni az oktatásba, amely elengedhetetlen a templomi házasság megkötéséhez.

A nyolc ország által szervezett **Közép-Európai Találkozó** záró ünnepségére 2004. május 22-én kerül sor Máriazell-ben (Ausztria). Erre az alkalomra hazánkból is várják a zárandokokat.

A részvétel várható költségei: 2 napra (május 21-22.): 18.000 Ft; 1 napra (május 22.): 8.500 Ft.

Bővebb felvilágosítás kérhető a plébánián.

Ismét az adóbevallások időszakát éljük. Ebben az évben is rendelkezhetünk befizetett személyi jövedelemadónk 1-1 százalékának felhasználásáról. Megköszönve múlt évi felajánlásaikat, megismételjük kérésünket, hogy az egyik 1 %-ot ajánlják fel a **Magyar Katolikus Egyház** javára, a kedvezményezett technikai száma: **0011**. A másik 1 %-ot pedig a **Dr. Szelenszky István és felesége Jolánka Alapítvány** javára, a kedvezményezett adószáma: **18823827-1-16**. Támogatásukat előre is köszönjük.

V.I.

Staféta

– Záróból nyitóba váltottak a tájfutók –

A 2003-as év hajrájában december 28-án a már jól bevált helyen, a „Zöld Kilenc” tükörmémben tartották a tájfutók az elmúlt év eseményeit összefoglaló, eredményeit értékelő összejövetelüket, hogy azt követően egy gyors váltással már a következő évad versenyeit tervezzék.

Az egyben pizza party-s összejövetel az év végére elpörgetett kalóriák pótlásához is hozzájárult éppúgy, mint a jövő évi alapkonfúció előkészítéséhez. Előtte azonban a szakosztályvezető **Petró Géza** az év eredményeit tálalta a szakosztály jelenlévő 43 tagja elé. Ez a szám a jelenleg igazolt 45 tájfutó esetében igen tekintélyes részvételi arányt mutat.

Az értékelésben az első gratuláció **Nagy Tiboré**, aki 2003-as teljesítményével elérte az első osztályú tájfutó minősítést. A szakosztálynak 12 második és 14 harmad-osztályú futója van.

Itt **Ballagó Béla** teljesítménye emelkedik ki, aki vírusfertőzése után a teljes benuitásból gyógyulva bámulatos akaraterővel futotta meg a harmadosztályt.

– Az országos ranglistán várhatóan előbb végez a szakosztály a 2002-es helyezéseknél a megszerzett 32 szakosztályponttal. Várhatóan a 15. hely környékén leszünk a 120 csapat országos versenyében akkor, amikor a 120 csapatból 2003-ban mindössze 35 szakosztály



Az év tájfutónője **Mezei Anikó**
Petró Géza szakosztályvezetővel

szerezett bajnoki pontot. Első harmadbeli szerepléssel ilyen kis vidéki csapatok közül csak Jászapáti büszkélkedhet kb. a 25. helyen – elemez **Petró Géza** szakosztályvezető.

A rendelkezésre álló információkból megtudtuk, hogy a megszerzett 32 pont több mint a felét most is a junior lányok hozták: **Balogh Katalin** 11, **Csikós Nóra** 5, **Csikós Éva** 3 pontot. A lányok utólag versenyeztek junior kategóriában, jövőre a felnőtt mezőnyben sokkal nehezebb lesz eredményesnek lenni.

Balogh Kati országos junior bajnoksága önmagában 7 pont az egyesületnek. Az év tájfutónője a szakosztályban mégsem ő lett, hanem a felnőtt mezőnyben versenyző **Mezei Anikó**, aki 2003-ban 22. lett az országos rangsorban. Az év tájfutója természetesen az első osztályt futott **Nagy Tibor**, az országos ranglista 20. helyével.

lyével.

Pont ugyan nem jár érte és különösebben az országos rangsorban sem jegyzik, de mégis példaértékű és említésre méltó, **Petró Géza** országos bajnoki címe az 50 évesek kategóriájában.

S most, hogy egy fél évszázados bajnoknál tartunk, egy visszatekintés az ezüstjelvényes fiatalokra, akik a szakosztály jövőbeli reményesei: **Rusvai Mónika**, **Spi-sák László**, **Pleiveisz Péter**, de további reménysége lehet a tájfutó család most debütáló futója, **Rusvai Katica** is.

S mivel a tájfutás elengedhetetlen része a futás, ami kilométerekben is mérhető, megint csak **Nagy Tibi** teljesítménye kiemelkedő a lábaiban lévő 3400 kilométerrel, de említést érdemel a házigazda **Kubacsek József** futókilométere is, a stílusosan megfutott 2003.

Ők tehát ezekkel a kilométerekkel nullázhatják futócipőiket, de csak azokat, mert lábaikban benne marad és a szervezet emlékszik a kondícióteremtő kilométerekre, melyekkel nekivághatnak bátran 2004 kihívásainak.

Várhatóan egy ilyen emlékeztetés kihívás lesz a Szenior Világbajnokság, melyet az olaszországi Asiago környékén rendeznek az Alpok lankás, vagy ha nem, hát akkor vadregényes tájain, ahová 8 versenyzőt nevezett a szakosztály, de mint ebben a korosztályban szokássá vált, a verseny költségeit a benevezettek a családi kasszából fizetik.



Nagy Tibor az év tájfutója átveszi a kupát a szakosztályvezetőtől

Rendőrségi krónika

Nyomozást folytat a rendőrség ismeretlen tettes ellen, aki 2004. január 07-én a kora délutáni időpontban a Pusztaszer utca elején parkoló teherautó vezetőfülkéje ajtajának zárját erőszakkal kinyitotta, és a fülkéből elvitte a sofőr táskáját, amelyben benne voltak a személyes iratai, valamint kettőszázezer forint készpénz.

A Víziközmű feljelentése alapján nyomozás indult ismeretlen tettesek ellen, akik az év első heteiben a település különböző pontjain összesen négy információs

tablát megrongáltak. Cselekményükkel a településnek 128.000 Ft kárt okoztak.

Közlekedési baleset történt a Köztársaság téren január 18-án. Egy személygépkocsi és egy kerékpáros közlekedett azonos irányban Visznek felől, amikor a kerékpáros figyelmen kívül és jelzés nélkül balra kanyarodott és a mögötte haladó jármű vezetője az ütközést már nem tudta elkerülni. A baleset következtében a kerékpáros a fején sérült meg és kórházi ellátásra szorult.

Több bejelentés érkezett a rendőrségre, ame-

lyek szerint a misék alatti időszakokban a templom kerékpártárolójában elhelyezett biciklikről lelopkodják a lámpákat.

Ezzel kapcsolatban felhívjuk a kerékpárosok figyelmét, hogy a járművek lezárása után – nemcsak a templomnál – az egy mozdulattal levehető lámpákat inkább vigyék magukkal, mert így a kétkerekű a sötétség beálltával bizonyosan nem marad világítás nélkül. Ezzel nem csak egy pár száz forintos veszteségtől kímélik meg magukat, hanem egy esetleges közlekedési baleset is megelőzhető.

R. Gy.

Kézilabda

2004. január 17-én reggel nyolc órakor indultunk Jászberénybe a Jászvárosi Teremkézilabda Torna döntőjére. Pár héttel ez előtt zajlottak az elődöntők. Az egyik elődöntő során a jászalsószentgyörgyi és a jászárokszállási csapatok, a másik elődöntőn a Belvárosi és a Lehel Vezér Gimnázium csapatai jutottak tovább. A döntőn három

meccset kellett játszani. A berényi pálya sokkal nagyobb, mint az itthoni, ezért meglepődtünk, mikor először megláttuk.

Két meccset elvesztettünk, egyet megnyertünk. A legtöbb gólt közülünk Lengyel Éva (8.c) dobta, összesen 9-et.

Kis Gábor tanár bácsi volt a felkészítőnk. Köszönjük neki a fáradságos munkát.

Ő is nagyon örült a harmadik helyezésnek, hiszen mindannyian bronzérmet kaptunk.

A csapat tagjai: Barócsi Mónika, Bobák Alexandra, Horváth Livia, Kaszab Anett, Kaszab Noémi, Lengyel Éva, Terenyei Dóra, Tari Kitti, Nemoda Katalin és Fehér Eszter.

FE

Szoboravatás

Donáth Ferenc városunk szülőfőnökének szobrát avatták fel december 22-én a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztériumban.

Marton László alkotásának leleplezése előtt Göncz Árpád volt köztársasági elnök mondott beszédet.

Az FM egykori államtitkárának szoborállításáról még 1998-ban döntöttek, de a kormányváltás meghiúsította a szándékot. A szobor a minisztérium pincéjébe került, ahonnan most szabadult.

Donáth háromszor szenvedett börtönt: a Horthy-rendszerben, Rákosi alatt és 1956 után, amikor a Nagy Imre-per másodrendű vádlottjaként 12 évi börtönre ítélték.

Donáth Ferenc a Rákosi börtönéből való kiszabadulása után Nagy Imre belső baráti köréhez tartozott. Az 1956 utáni börtönévek sem tudták megtörni: egyik aláírója volt a Charta 77-nek.

- and -

Pál Antalné a Nyugdíjas Egyesület tagja Tatabányán, a „XI. Ősszel is nyílik még virág” címmel meghirdetett országos vers- és prózairó pályázaton KIVÁ-LÓ minősítést ért el.

Rusvai Mónika (8.a) általános iskolánk tanulója az idén is bejutott a Simonyi Zsigmond Országos Helyesírási Verseny megyei döntőjére. 98 %-os teljesítményével igazán jó eséllyel indul a döntőn. Bízunk benne, hogy az idén is országos döntős lesz. Felkészítője: Érsekné Kácsor Edina tanárnő.

Az Országos Angol Nyelvi Verseny megyei döntőjére iskolánkból négy tanulónak sikerült bejutni az elődöntők során. Kiss Gergő

Hírek

8.c, Rusvai Mónika 8.a, Spisák László 8.c, Tóth Zsolt 8.a. Felkészítőjük: Selyemné Kovács Anna tanárnő.

Az Országos Történelem Tanulmányi Verseny megyei döntőse lesz az idei tanévben Tóth Tibor 7.d osztályos tanuló, aki kimagasló eredményt ért el az elődöntők során. Felkészítője: Antal Magdolna tanárnő.

A Görbe János Színjátékszókör ez évben is vendégjáték körúton vesz részt. Az első állomások: jan. 31. Jászfelsőszentgyörgy; febr.

Anyakönyvi hírek

2003. december hónapban született gyermekek: **Rédei Boglárka, Dobos Doroti, Dudás Alex, Czuczor Zoltán Bence, Kiss Gergő, Fehér Anna.**

December hónapban házasságot kötöttek: **Mitcha Ildikó – Papp László, Palotai Mariann – Lőcsei József.**

Ezúton búcsúzzunk a meghaltaktól: **Bordás Lajosné, sz. Papp Anna 90, André Béla 69, Szekeres Sándor 62, Móczár Gyuláné, sz. Rédei Erzsébet 89** évet élt.

Jászágon december hónapban születés, házasságkötés nem volt.

Elhalálozott: **Dávid Imréné, sz. Mongyi Irén 72** éves korában.

06. Jászdózsza; febr. 15. Törökszentmiklós.

A Matáv Kábel TV Kft. 2004. február 2-től február 29-ig farsangi kábeltévé bekötési akciót hirdet. Ára: 8.000 Ft.

Westel
a Kapcsolat

WESTEL RT.

5000 SZOLNOK
BAROSS ÚT 4.

TEL.: 0630-9343900
0656-422232

FAX: 0656-421662

JÁSZVIDÉK

Jászárokszállás város közéleti havilapja
Szerkeszti: a szerkesztőbizottság
Főszerkesztő: **André Béla**
Szerkesztőbizottság elnöke:
Banka Csaba
Kiadja:
Városi Könyvtár, Jászárokszállás
Felelős kiadó: **Ádám Gáborné**
ISSN 1219-6525
Szerkesztés: Petrik József, Atkár
Nyomtatás: Ecoplan Kft. Nyomda
Gyöngyös
Készült: 1500 példányban